

Knjiga resničnega življenja -

Učenja božanskega učitelja,  
Jezus Kristus

Predgovor:

Komisija, ki ji je zaupana sestava te antologije, te knjige v Gospodovem imenu namenja vsem ljudem dobre volje na svetu, ki jih žene želja, da bi s študijem Božjih razodetij in prakticiranjem naukov Božanskega Učitelja dosegli dvig svojega duha. Vsakdo, ki v sebi čuti željo, da bi živel trinitarični marijanski nauk šestega pečata v dobi Svetega Duha, mora do zadnje kapljice razumeti duhovni pomen, ki ga vsebujejo te knjige. Nato bo iz njegovega srca vzknila prošnja vsemu človeštvu in stavek bo zazvenel na najnežnejših strunah človeškega srca:

"Ljubite se med seboj"

Pričujoče knjige so natančen prevod dvanajstih zvezkov "Knjige resničnega življenja" iz izvirnega besedila v španščini in vsebujejo božanska razodetja. Nič manj kot drugi prihod Gospoda kot Svetega Duha.

Kristus nam je prek glasnikov, ki jih je posebej izbral in pripravil, posredoval velike resnice, da bi nam pojasnil pomen našega zemeljskega življenja, razkril skrivnosti Duha, ki jih ne razumemo in ne poznamo, ter nam dal tolažbo, moč in vodstvo sredi naraščajočega kaosa, ki vsem ljudem prinaša hude obiske z namenom njihovega očiščenja. To je večno, nespremenljivo sporočilo Boga svojim otrokom: v prvi (Mojzesovi) dobi po Mojzesu in prerokih ter v drugi (krščanski) dobi po Jezusu in njegovih učencih. Če se nam v sedanjosti tretji (spiritualistični) dobi zdi sporočilo novo, je to zato, ker so pojasnjene mnoge besede prve in druge dobe, ki jih nismo razumeli, in ker nam Gospod odpira nadaljnje duhovno znanje, ki nam ga takrat ni mogel dati zaradi naše pomanjkljive duhovne priprave. ("Še veliko vam imam povedati, a jih zdaj ne morete prenesti." Janez 16,12.)

Za vse človeštvo bi bilo usodno, če bi na podlagi vsebinsko napačno interpretiranih prerokb - tako kot je to pred skoraj 2000 leti storilo judovsko ljudstvo - zavrnilo Božjo pomoč in ostalo gluho za glas vašega Gospoda, ki v tej nedvomno resnični in resnični Božji besedi nagovarja vsakega posameznega človeškega duha in ga poziva k razmisleku, spreobrnjenju in poduhovitvi. Isti glas bo nekega dne od vsakega od nas zahteval poročilo o tem, koliko je upošteval njegove ljubeče opomine in navodila.

V delu "Knjiga resničnega življenja" je glavna tema duh, zato se ta beseda zelo pogosto pojavlja v različnih povezavah. Kaj pomeni "duh"? - V današnji splošni rabi in slovarjih se beseda "duh" uporablja v smislu sposobnosti mišljenja, tj.: um, razum, ideja, bistrost itd. - V sedanjih naukih in tudi v Svetem pismu ima beseda duh drugačen pomen in Jezus je to jasno povedal, ko je dejal: "Bog je duh in tisti, ki ga častijo, ga morajo častiti v duhu in resnici" (Jn 4,24). Večna elementarna moč, Bog, je čisti Duh, brez oblike - kar pa ne izključuje možnosti, da se v posebnih primerih svojim otrokom razodeva tudi v človeški obliki, kot Oče. Najpomembnejša Božja lastnost je ljubezen, ki ga je vodila, da je iz sebe ustvaril druga duhovna bitja, da bi jim lahko podaril svojo ljubezen. Ti duhovi, iskre iz Božjega duha in v omejenem obsegu z enakimi lastnostmi kot Bog, so napolnili neskončni prostor, dokler se mnogi zaradi svojega ponosa in neposlušnosti niso ločili od Boga in bili nato položeni v

materialno telo, da bi lahko ponovno začeli pot domov. Bistveni del človeka je torej njegov duh, iskra božanskega duha v njem.

Na kratko povzeto:

Božji duh = ljubezen, modrost in moč.

Človeški duh = Božja iskra duha v človeku.

Duhovi = prvobitni angelski duhovi in človeška duhovna bitja, ki so še vedno v materialnem telesu (inkarnirani) ali zunaj njega (dezinkarnirani).

Božja razodetja so se zgodila v Mehiki v španščini. Pri njihovem prevajanju v nemščino smo se zelo trudili, da bi v vsakem primeru zagotovili duhovni pomen. Izvirno besedilo je bilo v veliki meri upoštevano tudi pri oblikovanju besed in stavkov, zato so včasih nastali nekoliko nenavadni izrazi in stavčne konstrukcije. Le v razmeroma redkih primerih je bilo treba izbrati svobodnejši prevod, da bi našli prijetno obliko izražanja v nemščini, vendar je bil duhovni smisel vedno zvesto ohranjen.

Dvanajstdelno delo Libro de la Vida Verdadera (Knjiga resničnega življenja) je zapuščina vsemu človeštvu in je registrirano pri "Dirección General del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública" v Mehiki pod številkami 26002, 20111 in 83848.

Več informacij o izvirni španski izdaji:

Asociación de Estudios Espirituales Vida Verdadera, A.C.; Apartado Postal 888, México, D.F., - C.P. 06000.

Odgovoren za nemški prevod, predgovor k nemški izdaji, pojasnila, opombe, opombe in sklicevanja na delo:

Walter Maier in Traugott Göldenboth.

Stanje: oktober 2016

\*\*\*\*\*

To je spletna različica

Knjigo resničnega življenja ali/in Tretjo zavezo lahko s to spletno različico DeepL prevedete iz nemščine s DeepL v do 12 drugih jezikov. To pomeni, da se prevodi v vsakem jeziku ujemajo.

To je pobuda Anna Maria Hosta z

Povezava za prenos: [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (različica Pro) \*\*\*

Spletna stran DeepL je trenutno prevedena v 12 jezikov in jo je mogoče prenesti na namizje. Za prevajanje je potrebna internetna povezava.

Da bi zagotovili tekoč prevod brez napak, smo v besedilu odstranili prelome in pike za števkami vrstic. Vsebina ni bila spremenjena.

Poleg tega lahko besedilo te različice uporabite v programu Balabolka - Text-to-Language Generator -

Povezava za prenos za namizje: <http://balabolka.site/de/balabolka.htm> - za glasno branje besedila. Balabolka je na voljo v 14 jezikih tukaj.

Več na moji domači strani:

<https://www.friedensreich-christi-auf-erden.com>